

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
28-е заседание,
состоявшееся
в среду,
31 октября 1990 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 28-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: Г-н ПАПАДАТОС (Греция)

затем: г-н ДЖАНЕЛЛИ (Уругвай)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)

ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)

- a) БЮРО КООРДИНАТОРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В
СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)
- b) СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.28
31 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)

Проект резолюции A/C.2/45/L.21, озаглавленный "Активизация деятельности Экономического и Социального Совета"

1. Г-н СУЛЕТА (Боливия) представляет проект резолюции A/C.2/45/L.21 от имени стран - членов Группы 77. Соавторы этого проекта резолюции считают, что доклад об активизации деятельности Экономического и Социального Совета, о которой говорится в его резолюции 1990/69, потребует тщательного изучения в связи с отдельным пунктом повестки дня сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Проект резолюции представляется именно по этой причине.

Проект резолюции A/C.2/45/L.24, озаглавленный "Кодекс поведения транснациональных корпораций"

2. Г-н АЛЬВАРЕС (Мексика) представляет проект резолюции A/C.2/45/L.24 и отмечает, что текст кодекса поведения распространен под условным обозначением E/1990/94. Оратор напоминает, что заинтересованность международного сообщества в существовании правового документа в этой области существует давно и неоднократно подтверждена в ряде неофициальных консультаций.

3. В последнее время наконец осознана та важность, которую имеют прямые иностранные вложения как для самих вкладчиков, так и для получателей. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество поддержало проект резолюции и утвердило кодекс поведения, регулирующий отношения между транснациональными корпорациями и правительствами.

Проект резолюции A/C.2/45/L.25, озаглавленный "Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним"

4. Г-жа ЕЛЬТ АФ ТРОЛЛЕ (Швеция) представляет проект резолюции A/C.2/45/L.25 и объявляет, что к числу его соавторов присоединились Бразилия и Таиланд. Она кратко излагает наиболее важные положения документа и подчеркивает прежде всего необходимость уважения прав человека и достоинства лиц, зараженных СПИДом. Оратор выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)

а) БЮРО КООРДИНАТОРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)

Проект резолюции A/C.2/45/L.22, озаглавленный "Укрепление Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий"

5. Г-н СУЛЕТА (Боливия) представляет проект резолюции A/C.2/45/L.22 от имени стран - членов Группы 77 и объявляет, что в его текст необходимо внести некоторые исправления.

(Г-н Сулега, Боливия)

6. Пункты 4 и 5 постановляющей части необходимо объединить. Для этого в конце пункта 4 следует добавить слова "и предлагает", а в начале пункта 5 следует снять слово "призывает". Настоящий пункт 6 таким образом станет новым пунктом 5.

б) СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ (продолжение)

Проект резолюции A/C.2/45/L.19, озаглавленный "Помощь в целях реконструкции и развития Джибути"

7. Г-н АЛЬ-ТАЙЕБ (Саудовская Аравия) представляет проект резолюции A/C.2/45/L.19 и объявляет, что к числу его соавторов присоединились Габон и Турция. Он дает краткое изложение наиболее важных положений документа и призывает Комитет принять его на основе консенсуса.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ уведомляет Комитет о том, что Буркина-Фасо присоединилась к числу соавторов проекта резолюции A/C.2/45/L.15, озаглавленного "Специальная помощь прифронтовым государствам", и к числу соавторов проекта резолюции A/C.2/45/L.18, озаглавленного "Помощь Мозамбику".

ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ (продолжение)
(A/45/334, A/45/380, A/45/531, A/45/484, A/45/656 и A/C.2/45/L.5)

9. Г-н МУЧАНГА (Замбия) поддерживает мнения, выраженные Председателем Группы 77, и выражает свою признательность за доклад г-на Веттимо Кракси (A/45/380), в котором открываются новые перспективы решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран.

10. Как из данного доклада, так и из доклада о ходе развития международной стратегии в отношении задолженности (A/45/656) можно извлечь вывод о том, что неверное решение проблемы задолженности было бы невыгодно никому. Ухудшение окружающей среды, незаконное производство наркотиков, миграция в развитие страны с лучшим экономическим положением, нищета, недоедание и рост уровня неграмотности - вот некоторые результаты кризиса задолженности, и его последствия будут ощущаться во всем мире. При этом очевидно, что интересы кредиторов зависят от благосостояния должников.

11. Развивающиеся страны нуждаются в дополнительных финансовых ресурсах. В этой связи делегация Замбии с интересом восприняла предложение о создании учреждения по финансированию в целях развития в регионе Средиземного моря для стимулирования государственных и частных вложений, хотя она признает, что это предложение было также мотивировано желанием установить контроль за иммиграцией в Европе. Он напоминает, что страны южной части Африки, участвующие в Конференции по координации и развитию стран южной части Африки, предложили создать финансовое учреждение, аналогичное предложенному для Средиземноморского региона банку в целях развития, однако доноров эта идея практически не заинтересовала. Вместе с тем южная часть Африки является тем регионом, который нуждается в срочных мерах по восстановлению и реконструкции для преодоления неблагоприятных последствий необъявленной войны. Таким образом, делегация Замбии надеется, что предложение о создании учреждения по финансированию в целях развития для этого региона будет международным сообществом поддержано.

/...

(Г-н Мучанга, Замбия)

12. Проблема задолженности усугубляется также установлением чрезмерно высоких цен на импорт в развивающиеся страны в рамках программ помощи, что может привести к аннулированию дополнительно получаемой помощи. Эти чрезмерно высокие цены, сочетание помощи и ограничительной торговой практики в развитых странах вызывают затраты, эквивалентные нынешнему объему внешней задолженности некоторых развивающихся стран.

13. Делегация Замбии поддерживает предложение о создании в рамках учреждений Бреттон-Вудс органа, который координировал бы операции по сокращению задолженности. Что касается ГАТТ, то нынешнее положение на Уругвайском раунде не вызывает оптимизма в отношении достижения такого уровня либерализации торговли, который позволил бы развивающимся странам и странам Восточной Европы осуществлять программы структурной перестройки, нацеленные на повышение эффективности экономики.

14. В заключение делегация Замбии вновь поддерживает призыв, выраженный в 1987 году Организацией африканского единства, о проведении международной конференции по проблемам задолженности, и отмечает, что усилия по уменьшению задолженности не должны приводить на практике к созданию новой задолженности, чем нередко оборачиваются операции по изменению структуры задолженности.

15. Г-н АМАЗЪЯН (Марокко) отмечает, что главными причинами кризиса внешней задолженности развивающихся стран являются потеря экспорта в результате усиления протекционизма на рынках промышленно развитых стран, замена импорта синтетическими заменителями, ухудшение торгового баланса и повышение процентных ставок. Радикальное изменение мирового экономического положения в 80-е годы лишило всякого смысла решения и нормы, которые развивающиеся страны формулировали на основе положения, существовавшего в предыдущее десятилетие.

16. Марокко считает, что промышленно развитые страны несут таким образом главную ответственность за кризис задолженности развивающихся стран, объем которой составляет половину валового национального продукта всех развивающихся стран и примерно в два раза превышает их экспортные поступления. Страны-должники, задолженность которых зависит от роста международных процентных ставок, вынуждены осуществлять программы структурной перестройки, которые не только дают скромные результаты, но и вызывают в ряде этих стран расстройство социального порядка. Таким образом, задолженность превращается в серьезную угрозу социальной и политической стабильности этих стран.

17. В социальном плане кризис задолженности привел к резкому сокращению расходов на образование и здравоохранение, к сокращению покупательной способности рядовых граждан, к усиленному разрастанию неформального сектора экономики, а также к расширению миграционных трансграничных перемещений лиц, которые нередко незаконно стремятся найти в других странах убежище для достойной и приличной жизни.

18. Касаясь мер, которые страны-кредиторы приняли в одностороннем порядке в стремлении исправить уже невыносимое положение, оратор упоминает План Бейкера, в котором в 1985 году предлагалось возобновить предоставление займов развивающимся странам-должникам и который международные финансовые учреждения и коммерческие банки восприняли без энтузиазма, а также совещание на высшем уровне, состоявшееся в

(Г-н Амазьян, Марокко)

1988 году в Торонто, на котором семь западных наиболее промышленно развитых стран приняли различные меры по облегчению официальной внешней задолженности наиболее бедных из развивающихся стран, в частности стран Африки к югу от Сахары, хотя без абсолютного уменьшения процентных ставок. План Брейди 1989 года наконец предусматривает добровольное сокращение на 20 процентов долга 17 развивающихся стран со средним уровнем дохода путем применения таких механизмов, как погашение долга, конверсия в капиталовложения и предоставление новых кредитов. Позднее число стран, к которым могут применяться эти меры, увеличилось до 39. Однако План Брейди так же, как и остальные упомянутые меры по сокращению задолженности, оказался недостаточно эффективным, чтобы помочь развивающимся странам преодолеть серьезную нехватку финансовых ресурсов. Одним из недостатков всех этих мер является требование осуществления программ структурной перестройки, принятых Международным валютным фондом и Всемирным банком; такие программы не только малоэффективны, но и чреваты негативными социальными последствиями для развивающихся стран.

19. Делегация Марокко выражает свою признательность Личному представителю Генерального секретаря за его доклад о вопросах задолженности, содержащийся в документе A/45/380, и высоко оценивает тот факт, что этот доклад ставит проблему кризиса задолженности не столько в плане экономики и финансов, сколько в плане этики и долга солидарности богатых стран с бедными. Было бы неверно рассматривать этот кризис в качестве нормальных отношений между кредиторами и должниками, поскольку в действительности речь идет о конфликте между людьми, богатыми и бедными.

20. Другим положительным моментом доклада Кракси является то, что в нем определены различные категории долга и должников, а также предлагаются соответствующие решения для каждой из этих категорий. Так, в частности, в нем предусматривается новая категория промежуточных стран, иначе говоря, наиболее бедных из числа стран со средним уровнем дохода, для которых предлагаются конкретные меры по уменьшению бремени их задолженности. Еще одна из рекомендаций доклада, которую следует воспринять положительно, касается создания средиземноморского банка для решения серьезных проблем задолженности, а также проблем, связанных с эмиграцией, демографией и окружающей средой региона.

21. Из общих рекомендаций доклада следует выделить, в частности, предложение о создании службы по структурной перестройке задолженности в рамках международных финансовых учреждений, создание стимулов для развития участия региональных и коммерческих банков в создаваемых механизмах, применение промышленно развитыми странами финансовой политики, позволяющей существенно сократить нынешние весьма высокие процентные ставки, конверсию части задолженности в инвестиции на проекты развития, охраны окружающей среды и развития людских ресурсов, а также увеличение официальной помощи на цели развития для достижения уровня 0,7 процента от валового национального продукта промышленно развитых стран.

22. Политический консенсус, достигнутый на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, должен найти отражение в конкретных действиях, которые способствовали бы укреплению международной стратегии по сокращению задолженности, в частности международному сообществу необходимо достичь согласия в отношении сокращения всего размера долга, в котором нуждаются развивающиеся страны для освобождения от тяжелого бремени задолженности.

23. Г-н АС-СУЛАЙТИ (Катар) говорит, что бремя задолженности серьезно угрожает многим развивающимся странам, экономическое положение которых ухудшилось, кроме того, в результате резкого сокращения цен на сырьевые товары в 80-е годы. Что касается стран Западной Африки, то такой негативный ход событий имел дестабилизирующие последствия не только в экономическом, но также и в социальном и политическом планах.

24. Развивающиеся страны не в состоянии ни погасить задолженность, ни сокращать свой хронический торговый дефицит, и решение этому кризису могут найти лишь промышленные страны-кредиторы. 5 октября текущего года министр иностранных дел Катара объявил в Генеральной Ассамблее, что в качестве жеста солидарности по отношению к арабским странам-должникам и развивающимся странам в целом Катар принял решение списать долг этих стран, и следует надеяться, что аналогичные меры примут и другие страны. Необходимо также ликвидировать барьеры, препятствующие торговле развивающихся стран, с тем чтобы, увеличивая свой экспорт, эти страны смогли сократить разрыв, разделяющий их от промышленно развитых стран. Этот кризис не только имеет роковые последствия для усилий по развитию стран-должников, но и содержит в себе серьезную угрозу для всей мировой экономики.

25. Г-н ДЖАНЕЛЛИ (Уругвай), заместитель Председателя, занимает место за столом Председателя.

26. Г-н ХАМАЙ (Алжир) высоко оценивает доклад (A/45/380) Личного представителя Генерального секретаря по вопросам задолженности и отмечает, что кризис внешней задолженности является не столько простым явлением валютно-финансового порядка, сколько, главным образом, крупной политической проблемой международных экономических отношений, о чем свидетельствует неудача всех валютно-финансовых решений, принятых до настоящего времени. По-прежнему предпринимаются попытки найти избирательное решение этой проблемы в каждом отдельном случае, в то время как необходимо определить международную стратегию, которая охватывала бы все аспекты проблемы: политические, экономические, социальные и гуманитарные. В этой связи оратор считает правильным название рассматриваемого пункта повестки дня, который гласит "Кризис внешней задолженности и развитие", поскольку бремя задолженности теперь является главным препятствием для развития.

27. Принятая консенсусом Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций рассматривает проблемы кризиса задолженности с точки зрения справедливости и отмечает, в частности, дух солидарности, который должен быть в основе экономических отношений между членами международного сообщества. Поэтому необходимо, чтобы предусмотренные в Стратегии меры, в том числе касающиеся кризиса задолженности, осуществлялись в строгом соответствии с положениями Стратегии и чтобы каждое государство выполняло взятые на себя в этом отношении обязательства.

28. С другой стороны, развивающимся странам надлежит и впредь стремиться проводить соответствующую экономическую политику. Следует отметить, однако, что эти страны уже и без того отягощены тяжелым грузом осуществляемых экономических реформ, которые не дают пока результатов ввиду неблагоприятной международной экономической обстановки. Необходимо в срочном порядке исключить из сферы международных

(Г-н Хамай, Алжир)

экономических отношений факторы, в наибольшей степени препятствующие процессу развития, которыми в отношении кризиса задолженности являются повышение процентных ставок, отток ресурсов, нехватка внешних ресурсов, протекционистские барьеры и падение цен на сырьевые товары.

29. Нынешнее повышение цен на нефть объясняется, главным образом, спекулятивными маневрами, чуждыми ОПЕК, которая стремится решить эту проблему путем повышения добычи нефти. С другой стороны, это конъюнктурное повышение не позволяет делать каких-либо прогнозов, поскольку цена на нефть вполне может в скором времени снизиться до уровня, существовавшего несколько месяцев назад.

30. Для того чтобы найти быстрое и долгосрочное решение кризиса, что отвечало бы интересам всего человечества, необходимо подходить к нему с точки зрения солидарности и общечеловеческого смысла, оздоравливая международную экономическую обстановку и существенно сокращая и сам объем задолженности и выплаты в счет обслуживания долга всех развивающихся стран.

31. Г-н СИЛАЛАХИ (Индонезия) говорит, что вечная проблема внешней задолженности вызывает застой и спад экономики многих развивающихся стран, которые все чаще принимают меры перестроечного характера, основываясь на наиболее рациональных экономических принципах. Результаты однако пока малоутешительны. В этой связи делегация Индонезии считает, что доклад г-на Краксии (A/45/380) является весьма своевременным документом, и она удовлетворена тем, что этот вопрос получает должное внимание и стал одним из наиболее важных вопросов в сфере международной политики. Очевидно существование твердой политической воли в отношении решения этой проблемы, о чем свидетельствуют недавние инициативы по сокращению задолженности и выплат в счет обслуживания долга. Таким образом, для осуществления этих инициатив многосторонним финансовым учреждениям необходимо будет занять положительную позицию в отношении проблемы просроченных платежей и предоставить больше ресурсов для поддержания операций по сокращению задолженности и всячески содействовать принятию перестроечных мер. Необходимо будет прежде всего охватить этими инициативами все виды задолженности и все категории развивающихся стран-должников.

32. В настоящее время безоговорочно признаются многие из главных компонентов вопроса о задолженности, а именно то, что его решение является обязательным условием ускорения развития, что эта проблема имеет системный характер и что для ее долгосрочного решения необходима политика, ориентированная на рост. В последние два года в международной политике в отношении задолженности произошли важные перемены, которые открыли новый весьма важный этап: решение, принятое в Торонто, по сокращению долга или процентных ставок официальной двусторонней задолженности бедных стран и признание в Плане Брэйдли необходимости уменьшения бремени задолженности путем, в частности, сокращения задолженности стран со средним уровнем дохода через коммерческие банки.

33. Для того чтобы стратегия в области задолженности была эффективной, она должна быть долгосрочной, глобальной и справедливой. Глобальная стратегия должна предусматривать механизмы по оказанию помощи странам с высоким уровнем задолженности, которые всегда выполняют свои обязательства. В этом отношении Индонезия согласна с делегацией Италии в том, что у некоторых стран, умело

(Г-н Силадахи, Индонезия)

управляющих своей экономикой и имеющих достаточный доступ на финансовые рынки, задолженность тем не менее постоянно растет, однако сокращать объем предоставляемой им официальной помощи не следует, поскольку в этом случае возникла бы опасность того, что кризис задолженности примет всеобщий характер, а число стран-должников увеличится.

34. Индонезия твердо убеждена в необходимости оздоровления экономической обстановки для повышения эффективности ориентированной на рост политики. Поэтому она признает упомянутую в докладе необходимость увеличения потоков финансовых ресурсов, прекращения колебания курсов наиболее важных валют, увеличения поступлений от экспорта путем стабилизации цен на сырьевые товары, а также необходимость успешного завершения Уругвайского раунда в целях большей либерализации торговли.

35. Делегация Индонезии понимает, что как предложение, содержащееся в докладе г-на Кракси, так и другие меры, принимаемые в целях достижения долгосрочного, справедливого и глобального решения кризиса задолженности, необходимы для восстановления роста и стабильного развития развивающихся стран. Надежды стран возросли с обязательствами, принятыми в связи с предложениями восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и новой Международной стратегии развития, и не следует допускать, чтобы кризис задолженности затормозил эти процессы или по-прежнему подрывал усилия по развитию развивающихся стран.

36. Г-н ДЕЛЬ РОСАРИО (Доминиканская Республика) говорит, что, по-видимому, существует консенсус в отношении того, что бедственное социально-экономическое положение, в котором пребывают развивающиеся страны ввиду весьма серьезной проблемы внешней задолженности, можно назвать кризисным, а десятилетие 80-х годов считать потерянным для развития. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна результаты первого этапа исследований в области бедности удручающи.

37. Делегация Доминиканской Республики согласна с мнением Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества о необходимости окончательного решения проблемы задолженности и о том, что рост внешней задолженности является одной из серьезнейших проблем развивающихся стран.

38. Доминиканская Республика считает, что необходимо перейти от слов к делу и в срочном порядке составить со странами-кредиторами директивные планы по ликвидации этого кризиса. Доклад г-на Кракси является документом, который должен быть тщательно изучен ведущими экономическими державами. На нынешних условиях погашение задолженности невозможно, и в этом теперь уже у никого нет сомнения. Пришел момент поиска не вынужденных, а решений, и в этой связи делегация Доминиканской Республики приветствует предложение президента Буша в отношении стран американского континента и считает его основой для диалога, который может иметь положительные результаты.

39. Доминиканская Республика надеется, что кризис, охвативший страны-должники, решительно изменит менталитет стран-кредиторов, что приведет к расширению сотрудничества между промышленно развитыми и развивающимися странами, а это обеспечит лучший и больший доступ к их рынкам, лучшие условия для погашения

(Г-н Дель Росарио, Доминиканская
Республика)

задолженности, а также обеспечит увеличение потока ресурсов в экономику развивающихся стран. Только так можно будет остановить стремительное снижение уровня жизни народов развивающихся стран и массовую законную или незаконную иммиграцию в промышленно развитые страны, которые уже начинают ощущать это бремя.

40. Г-н САНГА (Объединенная Республика Танзания) говорит, что впервые после возникновения кризиса проблема задолженности увязывается с войной, нищетой и ухудшением окружающей среды. Такой новый подход к вопросу имеет свои преимущества, поскольку в нем учитываются новые аспекты, но в то же время имеются и недостатки, т.к. в нем не учитываются основные причины этой проблемы, имеющие совсем иной характер.

41. Танзания понимает, почему в докладе г-на Кракси (А/45/380) предлагаются новые категории стран-должников, включающие страны Восточной Европы и средиземноморские страны Северной Африки, в отношении которых будут применяться особые меры, такие, как возможно создание банка развития для Средиземноморья и валютного союза для стран Восточной Европы с оказанием финансовой помощи со стороны ЕЭС. Однако Танзания сомневается в результативности мер, предлагаемых для других стран-должников, поскольку и инициатива Торонто, и План Брэйдли имеют наряду со своими значительными преимуществами также многие недостатки. В последизм, в частности, внимание сосредоточено не на главных для большинства стран-должников приоритетных областях.

42. Очевидно, что охрана окружающей среды имеет жизненно важное значение, однако не следует связывать выплату процентов по двусторонним долговым обязательствам в целевых фондах в местной индексированной валюте с финансированием проектов развития в целях охраны окружающей среды и развития людских ресурсов. Кредиторы и должники должны быть единственными ответственными сторонами в переговорах по вопросам финансирования согласованных проектов. Весьма трудно предлагать способы решения проблемы задолженности, которые, кроме того, позволили бы подойти к решению проблем войны, нищеты и охраны окружающей среды, если иметь в виду только политические и социальные аспекты и оставить в стороне экономические аспекты. Связать проблему задолженности с усилиями по ликвидации нищеты и сохранению окружающей среды - значило бы пытаться лечить симптомы болезни вместо излечения самой болезни. Необходимо прежде всего гарантировать осуществление резолюций 44/212 и 44/228 Генеральной Ассамблеи.

43. Танзания полностью согласна с тем, что проблему задолженности можно решить только в обстановке всеобщего роста как стран-должников, так и стран-кредиторов. Предложенные в докладе политические и социальные методы недостаточны для решения проблемы задолженности, и маловероятно, что новые меры, предложенные для новой группы стран-должников, окажут свое влияние в обозримом будущем на другие страны.

44. Для достижения реального решения проблемы задолженности Танзании и других стран, зависящих от сырьевых товаров, необходимо, чтобы эти страны имели положительное сальдо в торговом обмене, пользовались доступом к мировым рынкам, располагали твердыми и предсказуемыми ценами на сырьевые товары, а также имели возможность диверсификации своего производства. Любое предложение для региона

(Г-н Санга, Танзания)

Африки, особенно для стран к югу от Сахары, не учитывающее проблемы сектора сырьевых товаров, не будет иметь реальной основы. Поэтому Африка проявила такой интерес к предложению о создании Фонда диверсификации сырьевых товаров, который, с другой стороны, не упомянут ни в докладе г-на Кракси, ни в рекомендациях доклада Группы экспертов о положении в области сырьевых товаров в Африке.

45. В этой связи Африка считала бы весьма целесообразным, чтобы в докладе были предусмотрены меры по восстановлению действенности существующих соглашений в области сырьевых товаров и по повышению эффективности планов, используемых в целях компенсации дефицита экспортных поступлений, в том числе Службы компенсационного финансирования, ВМФ, системы стабилизации экспортных поступлений - СТАБЕКС - и системы стабилизации экспортных поступлений в горнорудном секторе, ЕЭС и Общего фонда для сырьевых товаров.

46. Делегация Танзании надеется, что Генеральный секретарь предложит более конкретные рекомендации для решения проблемы задолженности стран, не относящихся к новой категории стран-задолжников, предложенной в докладе г-на Кракси, и в этой связи приветствует новые инициативы Соединенного Королевства, содержащиеся в перечне мер Тринидада, Франции и Нидерландов, связанных с облегчением бремени задолженности наименее развитых из числа развивающихся стран, представленных на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

47. Г-н ТУРЕ (Мали) говорит, что кризис внешней задолженности развивающихся стран является наиболее значительным фактором потерянными для развития десятилетия, который, возможно, в течение долгого времени не будет давать надежд на улучшение положения в области мировой экономики, по крайней мере в отношении этих стран.

48. Доклад г-на Кракси (A/45/380) представляет собой определенное решение, имеющее целью затормозить усугубление кризиса и вывести международное сообщество на верный путь, применяя совместно политические и экономические методы. Этот доклад должен также помочь успокоить кредиторов, обеспокоенных последствиями радикального решения кризиса внешней задолженности развивающихся стран. С самого начала кризиса учитывался лишь количественный аспект этой проблемы, что привело мировое общественное мнение в состояние шока. Кроме того, рост задолженности происходил почти в геометрической прогрессии, от 700 000 млн. долл. США к почти 1 300 000 млн. долл. США в настоящее время.

49. Страны третьего мира стоят в стороне от основных направлений экономического развития, и их участие в мировой экономической деятельности весьма незначительно. В этой связи Организации Объединенных Наций необходимо принять меры для выправления этого положения, пользуясь уменьшением международной напряженности, с тем чтобы попытаться установить новый международный экономический порядок. Следует признать, что до настоящего времени различные глобальные переговоры по этому вопросу не дали обнадеживающих результатов. Об этом свидетельствуют диалог Север-Юг в 70-е годы и последовательные откладывания из сессии в сессию важных вопросов, рассмотрение которых могло бы содействовать сближению позиций Севера и Юга.

(Г-н Туре, Мали)

50. В докладе г-на Кракси (A/45/380) содержится все необходимое для стимулирования творческих возможностей сторон, заинтересованных в поиске положительных решений кризиса, от которых зависит будущее человечества. Необходима лишь политическая воля всех, в частности развитых стран, политические решения которых, какими бы незначительными они ни были, находят отклик во всех регионах земного шара и определяют экономическую деятельность всего мира.

51. Ассиметрия структур и программ, увековечивающих зависимость развивающихся стран, усугубляют проблему задолженности этих стран. Необходимо избегать нового процесса поляризации мира, а международная помощь должна содействовать повышению способности к самофинансированию стран, зависящих от этой помощи. В этом отношении вызывает беспокойство отрицательная чистая передача ресурсов из развивающихся стран.

52. Содержащиеся в докладе предложения совпадают с позициями, которые всегда отстаивали Африка и Экономическая комиссия для Африки. Так, рамки, представленные африканскими странами в качестве альтернативы программам структурной перестройки, явились важным вкладом в поиск решения кризиса, а международная конференция по проблемам внешней задолженности, предложенная главами государств и правительствам стран Африки, могла бы рассмотреть совместно с международными и региональными финансовыми учреждениями, двусторонними учреждениями по оказанию официальной помощи на цели развития, банками, развивающимися и промышленно развитыми странами механизмы по практическому осуществлению изложенных в докладе предложений.

53. Экономические показатели африканских стран к югу от Сахары после 30 лет независимости, несмотря на их огромные природные богатства, удручающи. Их совокупный валовой национальный продукт не превышает 150 млрд. долл. США, а их внешний долг почти равен этой сумме. В этом регионе проявляются различные негативные факторы, среди них ухудшение окружающей среды, износ социально-экономических структур и всякого рода препятствия на пути экономического развития, не говоря уже о падении цен на сырьевые товары и об ухудшении торгового баланса.

54. В условиях этого серьезного долгового кризиса страны Африки совместно с международным сообществом выработали Программу действий Организации Объединенных Наций по экономическому восстановлению и развитию Африки на основе Лагосского плана действий 1980 года и Программы приоритетов стран Африки по экономическому восстановлению 1986 года. Обновленное международное сотрудничество позволило бы мобилизовать необходимые финансовые, научные и технические ресурсы для содействия развитию эндогенного, многопланового и автономного развития африканских стран, уровень участия которых в мировой торговле, несмотря на их огромные природные ресурсы, едва достигает 1,3 процента, и помогло бы им получить преимущества от осуществления начатых ими организационных, политических и экономических реформ.

55. В этой связи необходимы удовлетворительные результаты Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров; через несколько месяцев станет ясно, восторжествует ли общая судьба мира над эгоизмом и геополитическими интересами, поскольку очевидно, что механизмы компенсационного финансирования, в том числе Общий фонд для сырьевых товаров, являются лишь полумерами на промежуточном этапе всестороннего осуществления Комплексной программы для сырьевых товаров.

/...

(Г-н Туре, Мали)

56. Рост нищеты в развивающихся странах отражает серьезные диспропорции, не поддающиеся выравниванию путем мер перестройки, которым не всегда удастся оживить экономический рост. Поэтому усилия каждого должны быть направлены на ликвидацию причин обнищания развивающихся стран, на ликвидацию нехватки капитала для финансирования программ развития и на осуществление Комплексной программы для сырьевых товаров.

57. Г-н МАЙОРГА КОРТЕС (Никарагуа) говорит, что доклад Генерального секретаря о чистой передаче ресурсов свидетельствует о серьезности этой проблемы, в частности на примере стран со средним уровнем дохода, имеющих высокую задолженность, и стран Африки к югу от Сахары, и содержит предложения по обеспечению достаточного уровня ресурсов в целях оздоровления экономики и ускорения развития.

58. Вызывает беспокойство, что отрицательная передача ресурсов из развивающихся стран в скором времени не исчезнет и что цены на основные сырьевые товары продолжают падать, ухудшая тем самым торговый баланс. Такое положение характерно прежде всего для африканских стран и в меньшей степени для других развивающихся стран, имеющих высокую задолженность, однако располагающих производственной базой и более диверсифицированным экспортом.

59. Стабилизация цен на сырьевые товары и ликвидация протекционистских барьеров для товаров из развивающихся стран сократили бы потребность в компенсационном финансировании. В этой связи необходимо, чтобы Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров дал положительные результаты и чтобы промышленно развитые страны открыли свои рынки. Необходимо также, чтобы промышленно развитые страны увеличили объем официальной помощи на цели развития до 0,7 процента своего валового внутреннего продукта, что было недавно поддержано странами Северной Европы.

60. Никарагуа считает, что кризис внешней задолженности тесно связан с передачей ресурсов. Поэтому она с удовлетворением восприняла доклад г-на Кракси, Личного представителя Генерального секретаря по вопросам задолженности, в котором эта связь подчеркивается. Кроме того, в докладе предлагаются прагматичные, взвешенные и конкретные решения для групп стран в рамках систематического подхода.

61. Никарагуа поддерживает принцип коллективной ответственности за кризис задолженности, учитывая, что отсутствие международно признанных норм по вопросам валютно-финансовой политики и контроля за деятельностью банков помешало взять под контроль увеличение долга. Всякое укрепление нынешней стратегии в области задолженности должно включать разработку положений и механизмов, подчиненных этой цели. Никарагуа также выступает за совершенствование Плана Брейди путем создания правовых и учрежденческих механизмов, которые координировали бы мероприятия в области сокращения задолженности, осуществляемые всеми заинтересованными сторонами. Такая задача, как говорится в докладе, могла бы быть осуществлена одним из органов или подразделений учреждений Бреттон-Вудс, с тем чтобы достичь достаточного потока ресурсов в развивающиеся страны, избежав возникновения новых проблем задолженности.

(Г.-и Майорга Кортес, Никарагуа)

62. Необходима политика перестройки для "наведения в доме порядка" путем уменьшения финансового дисбаланса, модернизации и достижения большей конкурентоспособности систем производства, а также путем восстановления возможностей по приобретению и поглощению внешних финансовых ресурсов. Вместе с тем помимо своих прагматических целей, перестройка должна учитывать человеческий фактор, что обеспечило бы надлежащее функционирование механизмов социального согласия, нацеленных на достижение абсолютно приемлемых для всех слоев общества результатов.

63. Согласно прогнозам Экономической комиссии для Латинской Америки, ВВП на душу населения в Центральной Америке сократился в период 1980-1989 годов на 16,6 процента, а во всей Латинской Америке на 8,3 процента. В Никарагуа это сокращение составило 33,1 процента. За этот же период покупательная способность экспорта Никарагуа сократилась на 46 процентов, а объем внешней задолженности увеличился с 1825 млн. долл. в 1980 году до 7570 млн. долл. США в конце 1989 года, или на 314 процентов. Недавно было подсчитано, что внешний долг Никарагуа возрастет до 11 000 млн. долл. США, что составит самый высокий показатель в мире из расчета на душу населения; большая часть этого долга сформировалась за счет двусторонних источников.

64. Если к этому добавить, что уровень безработицы достиг 40 процентов, а политика перестройки в целях оздоровления экономики пока всех своих результатов не дала, что затрудняет борьбу с инфляцией, то в итоге в Никарагуа налицо глубокий экономический кризис, требующий внимания со стороны всего международного сообщества. Что касается сокращения задолженности, то к Никарагуа должен быть применен подход, аналогичный подходу к наименее развитым странам, что означало бы, согласно классификации доклада Кракси, что по меньшей мере 60-80 процентов обслуживания никарагуанского двустороннего долга, должны быть рассмотрены странами-кредиторами на предмет их списания. Такая альтернатива основывалась бы на том, что в Никарагуа в настоящее время доход на душу населения превышает 500 долларов; однако возвращение в страну и в ряды рабочей силы 150 000-200 000 человек в результате военной демобилизации, а также возвращение беженцев и перемещенных в результате войны лиц, делает невозможным какие-либо официальные подсчеты ВВП на душу населения, которые могли бы сделать международные органы.

65. В целом Никарагуа считает, что следует предпринять больше усилий для выявления стран, находящихся в особо трудных условиях, которым необходим больший доступ и на лучших условиях к фондам Международной ассоциации развития, Всемирного банка и Международного валютного фонда.

66. Рекомендации доклада Кракси совпадают с ориентировками и выводами Региональной конференции по проблемам внешней задолженности, состоявшейся в сентябре этого года в Каракасе в рамках Латиноамериканской экономической системы, а также с Региональным планом действий, принятым на этой Конференции. В предложениях Плана содержатся конкретные положения в отношении различных типов кредиторов, а также новый элемент: форма решения проблемы внутрирегиональной задолженности.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.